

FM/AM PLL Synthesized Clock Radio ICF-C273

FM/MW/LW PLL Synthesized Clock Radio ICF-C273L

Instrukcja obsługi

Návod k obsluze

Használati útmutató

Návod na používanie (druhá strana)

Инструкция по эксплуатации

(обратная сторона)

Інструкції з експлуатації (зворотний бік)

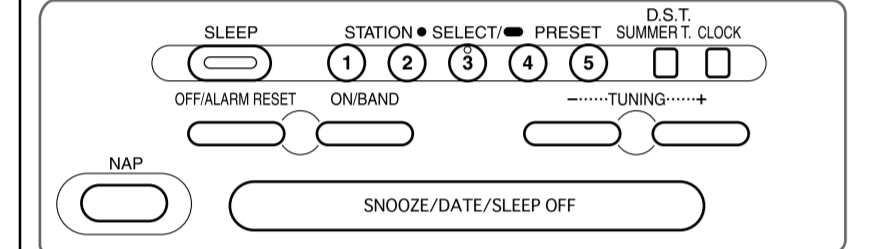
DREAM MACHINE

Dream Machine jest zastrzeżonym znakiem fabrycznym firmy Sony. Dream Machine jest ochrąnioną nazwą handlową firmy Sony Corporation. A Dream Machine a Sony Corporation spółką zależną. Dream Machine je obchodná známka spoločnosti Sony Corporation. Dream Machine is a registered trademark of Sony Corporation. Dream Machine is a trademark of Sony Corporation.

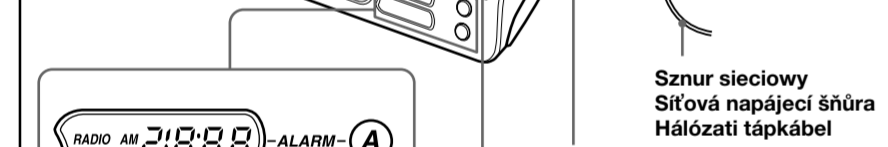
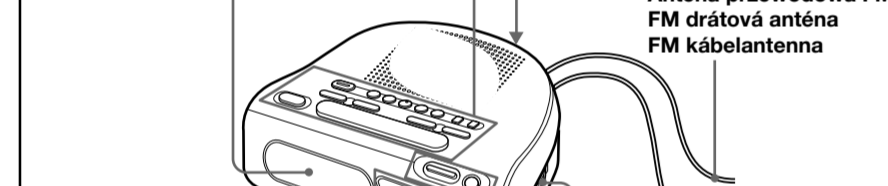


© 2004 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/



Na przycisku PRESET TUNING 3 znajduje się wypukły punkt.
Na taśmce PRESET TUNING 3 je występujący bóg.
A PRESET TUNING 3 gombon kitapítható egy pont.



Sznur sieciowy
Sítkový napájecí kábel
Hálózati tápkábel

VOLUME
Obok regulatora głośności znajduje się wypukły punkt wskazujący kierunek zwiększenia głośności.
Ведь виле висілийтє є умістанє виступий буг, кєрє змєнюєтє мєлєтє прїдївїтїє гїлосїстї.
A hangszabályzó gomb mellett kitapítható egy pont, amely azt mutatja, melyik irányban emelkedik a hangor.

Dźwięnia jog
Patřící právo
Viszsgárgó gomb

- Możliwość przedziałania czasu drzemi w zakresie od 10 do 60 minut (maksymalnie).
- Funkcja programatora czasowego drzemi umożliwia krótkie drzemi i pobudkę z wyprzedzeniem bez zmiany ustawień budzika. (Czas drzemi można wybrać z zakresu od 10 do 120 minut).

Polski

OSTRZEŻENIE

Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narzucać urządzeń na działanie deszczu ani wilgoci.

Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy otwierać obudowy urządzenia. Naprawy należy decydować wyłącznie osobom wykwalifikowanym.

Nie należy instalować urządzenia w przestrzeni zamkniętej, takiej jak regał na książki lub zabudowa szafka.

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie należy stawiać na urządzeniu obiektów wypełnionych ciecząm, np. wazonów. Urządzenie należy podzioczyć do łatwo dostępnego gniazda zasilania. W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości w działaniu urządzenia, należy natychmiast odłączyć je od gniazda zasilania.

Charakterystyka

- Radioclock FM/AM (model ICF-C273) lub FM/MW/LW (model ICF-C273L) z trybem czystości PLL (phase locked loop) i dwoma rodzajami budzika.
- Tryb wskazania godziny na wyświetlaczu: zegar jako wskazanie godziny i dwa wskazania godzin.
- Wykonalny wyświetlacz LCD z regulacją jasności ekranu.
- Funkcja łatwego sterowania cyfrowego z pamięcią 15 zaprogramowanych stacji (model ICF-C273L).
- Funkcja zmiany czasu na letni (DST) (prezencje w jedną godzinę do przodu).
- Różne rodzaje sygnału budzika — radio, brzęczyk i 2 melodie.

Aby wysłuchił rok i datę

Naciśnij na przycisk SNOOZE/DATE/SLEEP OFF. Aby wysłuchił dzień, a następnie w ciągu 2 sekund naciśnij go ponownie, aby wysłuchił rok.

Aby zaprogramować budzika, naciśnij przycisk SNOOZE/DATE/SLEEP OFF, po czym nastąpi powiód do wyświetlania bieżącej godziny.

Aby zmienić wyświetlenie na wskazanie czasu letniego

Naciśnij przycisk D.S.T./SUMMER T. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „0” i wskazanie czasu zmieni się na czas letni. Aby wykonać funkcję czasu letniego, naciśnij D.S.T./SUMMER T. ponownie.

Aby nastawić jasność podświetlenia wyświetlacza

Jeśli obrac na wyświetlaczu nie jest wystarczająco jasny, przyciskiem głośności ENTER/BRIGHTNESS, aby ustawić zjadną jasność (wysoka, średnia lub niska).

Zmiana odstępu kanałowego AM (MW)

Odstęp kanałowy AM (MW) różni się w zależności od regionu świata. Aby można było słuchać stacji radiowych, wartość odstępu kanałowego tego urządzenia została ustawiona fabrycznie na 9 lub 10 kHz, jak pokazano poniżej.

Obszar	Odstęp kanałowy
Ameryka Północna i Południowa	10 kHz
Pozostałe kraje/regiony	9 kHz

- 1 Podłącz radioclock do sieci. Naciśnij przycisk OFF/ALARM RESET, aby wyłączyć zasilanie.
- 2 Przytrzymaj naciśnięty przycisk OFF/ALARM RESET, naciśnij przycisk ON/BAND, po czym naciśnij przycisk ON/BAND. Odstęp kanałowy AM (MW) zostanie zmieniony.

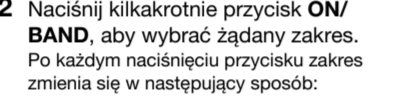
Wzrostając punkt 2, można ponownie zmniejszyć wartość odstępu kanałowego.

Uwagi

- Po zmianie odstępu kanałowego AM (MW) zostanie rozpozczony programowana stacja dla zakresu AM (MW).
- Podczas zmiany odstępu kanałowego AM (MW) zostanie również zmieniony odstępn kanałowy FM.

Obsługa radia — Strójenie ręczne

- 1 Naciśnij przycisk ON/BAND, aby włączyć radio.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ON/BAND, aby wybrać zadaną zakres. Po każdym naciśnięciu przycisku zakres zmienia się w następujący sposób:



ICF-C273

W przypadku korzystania z zaprogramowanych stacji FM1 lub FM2 można słuchać radia w każdym z tych trybów. (Patrz sekcja „Programowanie ulubionych stacji”).

- 3 Aby nastroić zadaną stację, naciśnij przycisk TUNING + lub –.
- 4 Regulatorem VOLUME wyreguluj głośność.

Aby wyłączyć radio, naciśnij przycisk OFF/ALARM RESET.

W celu zwiększenia głośności, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmniejszenia głośności, naciśnij przycisk TUNING – lub +.

W celu zwiększenia głośności, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmniejszenia głośności, naciśnij przycisk TUNING – lub +.

W celu zwiększenia głośności, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmniejszenia głośności, naciśnij przycisk TUNING – lub +.

W celu zwiększenia głośności, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmniejszenia głośności, naciśnij przycisk TUNING – lub +.

W celu zwiększenia głośności, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmniejszenia głośności, naciśnij przycisk TUNING – lub +.

W celu zwiększenia głośności, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmniejszenia głośności, naciśnij przycisk TUNING – lub +.

W celu zwiększenia głośności, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmniejszenia głośności, naciśnij przycisk TUNING – lub +.

Programowanie stacji

- 1 Wykonaj czynności od 1 do 4 opisane w części zasytułowania „Obsługa radia i ręczne ustawienie, która chciesz zaprogramować.
- 2 Przytrzymaj wciśnięty wybrany przycisk STATION-SELECT/PRESET, dopóki nie usłyszysz dwóch krótkich sygnałów.

Przykład: 1260 kHz dla przycisku 2



Na kilka sekund pojawi się wskazanie czystości, po czym wyświetlacz powiód do wskazania aktualnego czasu.

Aby zaprogramować następną stację, powtórz te czynności.

Aby zmienić zaprogramowaną stację, ustaw zadaną stację i przyciskiem głośności przycisk PRESET TUNING od 1 do 5. Nowa stacja zostanie zaprogramowana i zapisana w pamięci.

Ustawianie zaprogramowanej stacji

- 1 Naciśnij przycisk ON/BAND, aby włączyć radio.
- 2 Naciśnij przycisk STATION-SELECT/PRESET, pod którym zaprogramowana jest zadaną stację.
- 3 Regulatorem VOLUME wyreguluj głośność.

W przypadku wskazania wyświetlaczu powiód do wskazania aktualnego czasu, lecz wskazanie numeru zaprogramowanej stacji pozostanie na wyświetlaczu.

Nastawianie alarmu

Odbornik pozwala na wybór między dwoma rodzajami alarmu: radem oraz brzęczykiem. Alarm będzie włączał się o tej samej godzinie każdego dnia.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

Aby wyłączyć alarm radium oraz brzęczykiem

- 1 Ustaw czas obu alarmów dla ALARM A lub B (zob. powyżej).
- 2 Naciśnij przycisk ALARM A lub ALARM B.

Zostanie wyciszony wyświetlacz ALARM A lub B.

Jeśli dla budzika Alarm A Alarm B zostanie ustawiona ta sama godzina, Alarm A będzie miał priorytet.

Aby zdzremnąć się kilka minut

Naciśnij przycisk SNOOZE/DATE/SLEEP OFF Alarm radium lub brzęczykiem wyłączy się, lecz automatycznie włączy się ponownie po upływie ok. 10 minut.

Czas przedziałania drzemi wyświetlacz zostanie przywrócić na kilka sekund, po czym wyświetlacz powiód do wskazania aktualnego czasu.

W celu zmiany rodzaju drzemi, naciśnij przycisk SNOOZE/DATE/SLEEP OFF, po pojawieniu się aktualnego czasu, przedziałanie czasu drzemi powiód do wartości 10 minut.

Maksymalny czas przedziałania drzemi wynosi 60 minutach.

Aby wyłączyć alarm

Aby wyłączyć alarm, naciśnij OFF/ALARM RESET.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

W celu zmiany rodzaju alarmu, naciśnij przycisk TUNING + lub –.

Środki ostrożności

• Do zasilania urządzenia używaj tylko źródła zasilania zasilającego w części „Dane techniczne”.

• Tabliczka znamionowa podająca napięcie operacyjne itp. umieszczona jest w spodzie urządzenia.

• Aby odłączyć przewód sieciowy (sznur sieciowy), należy ciągnąć go za wtyczkę, a nie za sam przewód.

• Nie umieszczaj najmniejszych urządzeń w pobliżu drzew, w miejscach narazonych na działanie wiatru, deszczu i śniegu.

• Nie należy zapewnić odpowiedniej cyrkulacji powietrza, aby uniknąć nadmiernej wzdrostu temperatury wewnątrz urządzenia. Nie należy ustawiać urządzenia na powierzchniach takich jak dywan lub kocy itp. w pobliżu tkanin (sztefny), które mogą zakryć otwory wentylacyjne.

• Jeśli jakikolwiek przedmiot lub płyn dostanie się do wnętrza urządzenia, odłącz urządzenie od sieci i przed podjęciem dalszych eksploracji oddaj urządzenie do sprawdzenia do punktu serwisowego.

• Gdy obudowa się zabrudzi, wyczyść ją miękką ściereczką zwilżoną łagodnym rozcieńczalnem detergentu. Nigdy nie używaj twardej myjki lub rozcieńczalników, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę.

• Do czyszczenia obudowy urządzenia należy używać miękkiej szmatki zwilżonej łagodnym rozcieńczalnem czyszczącym.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących urządzenia należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Dane techniczne

Wyświetlenie czasu

Wielka Birykiana, Australia W systemie 12-godzinnym
 Ameryka Północna, USA W systemie 24-godzinnym

Zakres czystościwości

Pasma ICF-C273 **Interwał strojenia**

Pasma ICF-C273L **Interwał strojenia**

Model na inne kraje/regiony

Wymiary

Waga

Waga

Waga

Waga

Waga

Waga

Waga

Waga

Waga

Waga

Waga

Waga

Waga

Waga

Waga

4 Pomocí tlačítka TUNING + (–) vyladíte na požadovanou stanici.

FM kanyl mají krok nastavený na 0,1 MHz a AM (MW) kanyl mají krok nastavený na 10 kHz (Model pro Severní a Jižní Ameriku).

FM kanyl mají krok nastavený na 0,05 MHz a AM (MW)/LW kanyl mají krok nastavený na 0,1 kHz (Ostatní modely).

FM frekvenci displej se zvyšuje zvyšuje nebo snižuje v krocích po 0,1 MHz. Například, frekvence 88,00 a 88,05 MHz se zobrazí jako „88,0 MHz”.

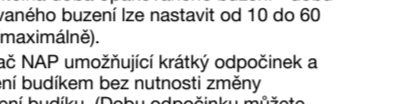
Dvě krátké pípnuté zvuky, jakmile je přibližná náhodná frekvence z každého pásma během ladění.

3 Pomocí VOLUME nastavíte hlasitost. Změní zvuk určení zaprogramovaným číslem zvuku pro buzení.

4 Stisknutím páčky jog (A) (nahoru) nebo (B) (dolů) vyberte požadovaný zvuk pro buzení.

5 Stisknutím tlačítka ENTER/BRIGHTNESS. Nastavení jsou potvrzena dvěma krátkými zvukovými signály a vypnutím displeje ALARM A nebo B.

Chcete-li si několik minut přispát
 Stiskněte tlačítka SNOOZE/DATE/SLEEP OFF. Rozbuzení budíku (i) budež se vypnu, ale znovu se automaticky znovu spustí za 10 minut. Při každém stisknutí SNOOZE/DATE/SLEEP OFF, čas dimní se zrněti následovně:



Displej ukazuje čas dimní po několik sekund a navrhl se do zobrazování spánkového režimu. Pokud stisknete SNOOZE/DATE/SLEEP OFF po zobrazování spánkového režimu, čas dimní znovu započítá od 10 minut.

Nastavení hodin a data

- 1 Zapojte přístroj.
- 2 Na několik sekund stiskněte tlačítka CLOCK.

Chcete-li najít na displeji zadané bítké hodiny.

Stiskněte opakovaně páčku jog (A) (nahoru) nebo (B) (dolů), dokud se na displeji nezobrazí správný rok.

Chcete-li nastavit další stanic, opakujte tento postup.

Chcete-li změnit převodbu, načte nastavení hodin a data podle tlačítka PRESET TUNING 1 až 5. Nová stanice nastane předchozí stanici.

Chcete-li nastavit další stanic, opakujte tento postup.

Chcete-li změnit převodbu, načte nastavení hodin a data podle tlačítka PRESET TUNING 1 až 5. Nová stanice nastane předchozí stanici.

Chcete-li nastavit další stanic, opakujte tento postup.

Chcete-li změnit převodbu, načte nastavení hodin a data podle tlačítka PRESET TUNING 1 až 5. Nová stanice nastane předchozí stanici.

Chcete-li nastavit další stanic, opakujte tento postup.

Chcete-li změnit převodbu, načte nastavení hodin a data podle tlačítka PRESET TUNING 1 až 5. Nová stanice nastane předchozí stanici.

Chcete-li nastavit další stanic, opakujte tento postup.

Chcete-li změnit převodbu, načte nastavení hodin a data podle tlačítka PRESET TUNING 1 až 5. Nová stanice nastane předchozí stanici.

Chcete-li nastavit další stanic, opakujte tento postup.

Chcete-li změnit převodbu, načte nastavení hodin a data podle tlačítka PRESET TUNING 1 až 5. Nov

